

están programadas. De pronto se le ilumina el rostro. Piensa en "otra" maravillosa cassette "que se enciende apenas se le toque con la mirada y se apague en cuanto se le quite la vista de encima, que permita seleccionar cualquier tema y seguir su desarrollo hacia adelante, hacia atrás, repitiendo un pasaje agradable o saltándose uno fastidioso..." Y sigue meditando: "La cabeza se llenaría de seres vivos y también de paisajes y de voces y de rostros... Para ello habría que inventar un código de signos, signos que transcriban palabras y éstas, impresas en láminas, cosidas en un volumen..."

Pero la clave del cuento se halla en este fragmento: "se ob-

tendría así una portentosa colaboración entre un artista solitario que crea formas simbólicas y otro artista solitario que las re-crea". Volveríamos, como se ve, al lenguaje abierto de coparticipación creadora que hablaba Ortega y coincidimos con Umberto Eco cuando afirma que la obra "no puede ser realmente comprendida si el intérprete no la reinventa en un acto de congenialidad con el autor mismo".

En síntesis, si el libro es hoy desplazado por otros medios que predigieren el mensaje a fin de no restar tiempo al individuo atrapado por un cúmulo de ocupaciones y distracciones, está en los educadores el insistir en la práctica de

la buena lectura. Con paciencia podrán también convencer a sus alumnos de ir formando una biblioteca personal —grande o pequeña— proyección silenciosa del propio espíritu, porque estamos seguros de que también en el futuro, el abordar la lectura de un buen libro será, como en todos los tiempos, algo así como traspasar una puerta abierta a todos los milagros.

NYDIA M. GROTTA

EL PATIO

la voz de la comunidad educativa por LS 11 Radio Provincia de Buenos Aires.

Un lugar de encuentro, un espacio abierto para la participación... De este modo se define EL PATIO, el nuevo programa de la Dirección General de Escuelas y Cultura que produce la Dirección de Información y Tecnología Educativa. La estructura no es nada convencional ya que adopta la forma de "Rincones": de la repisa (portajets), de la comunidad (lo que pasa educativamente en los municipios), de las inquietudes comunitarias y el rincón de los cuentos (los mejores, de la literatura infantil).

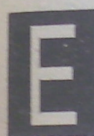
Cada uno de los ángulos se enriquece con los aportes constantes del "rincón de las noticias" y de los llamados telefónicos directos que acercan consultas, críticas o sugerencias.

EL PATIO se emite de lunes a jueves a las 19.00 en el 1270 del dial (LS 11 Radio Provincia de Buenos Aires). Ahora usted tiene una tribuna para hacer escuchar su voz. Aprovechéla. Es una oportunidad concreta para participar. Ah... ¿los teléfonos de la radio? Aquí están: 24-8849 y 21-6607.

Lunes a Viernes: 19Hs

ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA INVESTIGACION PARTICIPATIVA

I - Capacitación docente



El docente, como principal agente de toda transformación educativa, necesita capacitarse para asumir una participación activa en los procesos de cambio.

La formación docente de vieja raíz normalista y corte positivista todavía adolece en muchos aspectos de enciclopedismo, formalismo y un cientificismo reduccionista que coexisten con las corrientes renovadas, de tono psicologista, centradas en los intereses del niño; con las variadas formas del conductismo y con las últimas tendencias constructivistas.

Dentro de este atomizado mosaico de enfoques, subsisten algunos problemas centrales que no han sido abordados satisfactoriamente ni en la preparación ni en el perfeccionamiento del docente.

La desvinculación entre la teoría y la práctica, hace que "las modas metodológicas o teóricas" se asuman acríticamente sin el necesario análisis reflexivo ni la contrastación con la propia realidad, que en la situación áulica permanece, en la mayoría de los casos inalterable.

La formación del docente no lo capacita para ser sujeto ac-

tivo en el proceso dinámico de la producción del conocimiento, no lo familiariza con el planteo de problemas ni con los pasos metodológicos, que puedan conducir a soluciones. El conocimiento es concebido, dentro de una concepción cerrada y estática, como un saber dado, como un producto y no como un proceso de búsqueda permanente.

Otro aspecto de difícil articulación es el planteo de los problemas "micro" del aula en su necesaria vinculación con los problemas "macro" de la sociedad global.

Esta dificultad se agrava por una visión segmentada de las ciencias sociales; la ambigüedad epistemológica de las ciencias de la educación y sus referentes teóricos y el enfoque tecnocrático propiciado por los sistemas autoritarios.

La Investigación pedagógica

La investigación pedagógica tradicional, —teórica y aplicada—, cuyos resultados fueron recibidos esporádicamente por los docentes cuando ya eran, en gran medida, obsoletos, respondían al paradigma epistemológico de la investigación social clásica.

Este paradigma suponía la exclusiva intervención de expertos y un fuerte acento en lo cuantitativo, lo estadísticamente verifica-

ble, lo analítico, lo avalorativo y lo ahistórico. Es decir, un paradigma positivista-naturalista que soslayaba lo específico de la realidad social como cualitativamente diferente del mundo de la naturaleza.

La investigación participativa

A partir de los años cincuenta en los Estados Unidos y de los setenta en América Latina, se empezó a tomar conciencia de las limitaciones de la investigación pedagógica clásica y sobre todo del efecto casi nulo que producía sobre la transformación de la realidad educativa concreta.

Conocimiento, valoración y acción se empezaron a concebir como una unidad. La investigación-participación y la investigación participativa inician una nueva modalidad de acercamiento a la realidad objetiva que intenta unir aspectos que hasta entonces habían permanecido separados estructuralmente dentro de la investigación. Estos aspectos que se unen son: teoría y práctica; sujetos activos (los investigadores) y sujetos pasivos (los investigados); construcción teórica y aplicación, reflexión y acción.

Desde este nuevo enfoque se intenta rescatar la relevancia del conocimiento científico como generador de una conciencia crítica

de la realidad y de una acción transformadora.

La investigación participativa se constituye como un proceso de investigación que busca un conocimiento objetivo de la realidad individual, grupal y social, emprendida por los propios actores que aceptan la responsabilidad de la reflexión sobre su propia práctica, a fin de diagnosticar situaciones problemáticas e implementar las acciones necesarias para su transformación.

La investigación participativa en el sistema educativo

Si bien esta modalidad se ha utilizado preferentemente en la educación no formal, dentro de los lineamientos de una política educativa que propicia la plena participación comunitaria y con las adaptaciones institucionales necesarias, constituye un instrumento válido para facilitar el cambio educativo dentro del sistema de educación formal.

Todo el proceso de investigación se desarrolla en el marco de una relación horizontal entre investigadores, docentes investigadores y comunidad educativa.

La dialéctica reflexión/acción exige una continua creatividad, reacomodación y operatividad propias de una reconstrucción permanente del conocimiento.

Esta modalidad investigativa, partiendo de la participación simbólica, tiende a facilitar la participación real.

Es decir que la comunidad educativa pueda tomar decisiones relativas a un problema detectado e intervenir en la planificación e implementación de soluciones alternativas y en la evaluación de sus efectos. El docente-investigador modifica así su rol de transmisor de conocimientos y se convierte en

animador de un proceso de educación permanente.

Etapas

El modelo de aplicación más generalizado de esta modalidad investigativa sigue tres etapas.

- a) Una etapa organizativa
Se elabora y discute el proyecto.
- b) Una etapa de diagnóstico
Incluye dos acciones:
 - Realización de un estudio preliminar cualitativo y cuantitativo.
 - Análisis crítico de los problemas prioritarios.
- c) Una etapa de planificación e implementación de acciones.

Estas fases no son cerradas ya que la evaluación de las acciones plantea nuevos problemas que reinician el proceso señalado.

Se debe tener en cuenta la necesidad de una planificación de la participación en las distintas etapas, que contemple una progresiva sensibilización, motivación y capacitación de toda la comunidad educativa, para que esta participación no sea sólo simbólica sino real y efectiva.

Posibles limitaciones de la investigación participativa

Una limitación importante proviene de una posición excluyente de todo otro tipo de modalidad investigativa o de un reemplazo indiscriminado de lo cuantitativo por lo cualitativo, desconociendo la necesaria complementariedad de las técnicas y enfoques metodológicos que dependen de la índole del problema que se quiere abordar y de las preguntas que nos formulamos acerca del mismo.

Una práctica poco cui-

dada de esta modalidad implica los siguientes riesgos:

- el reemplazo de la reflexión por la acción.
- una visión acrítica y pragmática de lo cotidiano sin una adecuada elaboración teórica.
- La desvalorización del rol del investigador profesional, como capacitador y orientador técnico, por una mal entendida horizontalidad.
- el priorizar la participación sobre la producción del conocimiento científico y la rigurosidad metodológica.
- el hacer de esta modalidad una práctica de manipulación ideológica o movilización social, en detrimento del elemento científico y de la reflexión crítica y acción responsable de la comunidad educativa sobre sus propios problemas.

Condiciones para la investigación participativa

Existen condiciones personales, grupales, institucionales y sociopolíticas que pueden favorecer o dificultar el desarrollo de la investigación participativa.

La experiencia participativa, el nivel de problematización, las actitudes abiertas, dialogantes, flexibles, solidarias y la capacidad de autocrítica, son disposiciones personales que facilitan el uso de esta metodología de trabajo.

En el plano institucional una apertura al cambio, concebido no como amenaza sino como posibilidad de crecimiento, y a la participación real de todos los miembros en su planificación y ejecución, es una condición fundamental para la investigación participativa.

Otros factores que inciden en la posibilidad de esta práctica son las nociones o representaciones sociales de las autoridades edu-

cativas en los distintos niveles respecto a: la investigación y su utilidad, la comunidad educativa y su ámbito de responsabilidad, los procesos participativos y sus limitaciones. También favorece, indudablemente, un contexto político democrático en que el derecho a la libre asociación y la participación comunitaria se respete y aliente.

Campos de aplicación de la investigación participativa

La investigación participativa puede contribuir en la implementación de la política educativa de la Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires desde diferentes contextos y realizando diversas funciones, por ejemplo:

- como fase preliminar para implementar proyectos específicos (Consejos de Escuela; regionalización, descentralización o nuclearización, etc.).
- como un eje integrado a la capacitación docente sistemática.
- como metodología de evaluación de innovaciones pedagógicas o institucionales particulares.
- como estrategia para una revisión curricular permanente.
- como proceso generador de actitudes y prácticas participativas.

En conclusión, estas consideraciones nos permiten afirmar que la investigación participativa, impulsada desde la Dirección de Investigaciones Educativas, constituye un instrumento válido para estimular y canalizar la reflexión crítica de toda la comunidad educativa sobre su propia realidad. Esta reflexión deberá orientar transfor-

maciones estructurales, curriculares y actitudinales que aseguren la calidad de la educación para todos y tiendan a eliminar las desigualdades educativas y sociales de nuestro sistema.

Ana M. Cambours de Donini

Directora de la Dirección de Investigaciones Educativas.

La misma Revista pero OTRA...

REVISTA DE EDUCACION Y CULTURA

REGIONALIZACION

"...la tensión entre educación nacional y educación regional es hoy una problemática no resuelta".

CONSEJOS DE ESCUELA

"...para que el sistema educativo de la provincia de Buenos Aires abandone el centralismo y le reconozca un espacio propio al poder de iniciativa de cada unidad escolar".

Suponemos que se habrá sorprendido con esta entrega ¿Es la misma REVISTA DE EDUCACION Y CULTURA... la que fundara Sarmiento en 1858? Sí. La misma. Por eso da continuidad al número 1-2 de 1987, el último de los editados. La misma. Pero diferente: otro formato, otro diseño, otra diagramación, otra concepción de las imágenes (¿le gusta el cambio?) y otro, muy otro papel. Es que la disponibilidad presupuestaria sólo permitía acceder a este material, a todas luces precario, ostensiblemente modesto, y que sin duda atenúa la calidad de impresión que usted merece. La Dirección General de Escuela y Cultura optó por aceptarlo para que la Revista recuperara la voz, recobrara el derecho de "decir" y de que "le digan". IMPORTA LA PALABRA. Pronúnciela con nosotros, a pesar de las asperezas del papel. Y parecerá bello, porque la belleza está en la verdad. ¿Para qué mentir con argumentos artificiosos? Hubiera sido "vanidad de vanidades"... Sabemos que usted, como el país todo, ya las ha superado.

Desde este papel entonces, la Revista, el mensaje, la palabra que pronunciaremos juntos en nombre de la educación. Gracias.